LOFRA®

www.lofra.it





INSTRUCTION MANUAL

Contenuti

Istruzioni importanti per la sicurezza 2

Protezione dell'ambiente 5

Istruzioni di installazione 6

- Piedini livellanti 7
- Porte livellanti 7
- Cambiare la luce 7
- Collegare l'elettrodomestico 7
- Spostare l'elettrodomestico 7
- Consigli per il risparmio energetico 8

Panoramica del prodotto 9

- Parti e funzioni 9

Istruzioni per l'uso 10

- Utilizzo e funzioni 10
- Conservazione degli alimenti 13

Manutenzione e pulizia 14

Risoluzione dei problemi 16

Appendice 18

- Speciale per il nuovo standard europeo 18

Prima di accendere l'elettrodomestico per la prima volta, leggere i seguenti suggerimenti di sicurezza!

- Questo elettrodomestico è destinato all'uso in ambienti domestici e simili come aree cucina del personale nei negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; case coloniche e da clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali; ambienti di bed and breakfast; applicazioni di ristorazione e simili non al dettaglio.
- Questo elettrodomestico non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'elettrodomestico da parte di una persona responsabile della loro sicurezza

Spiegazione dei termini/simboli

	**PERICOLO** Questo simbolo indica che ci sono pericoli per la vita e la salute delle persone a causa di gas estremamente infiammabili.
	**ATTENZIONE** La parola di segnalazione indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non evitato, può comportare la morte o lesioni gravi.
	**ATTENZIONE** La parola di segnalazione indica un pericolo con un basso grado di rischio che, se non evitato, può causare lesioni lievi o moderate.
	**ATTENZIONE** La parola di segnalazione indica informazioni importanti (ad es. danni alla proprietà), ma non pericolo.

IMPORTANTE**:** Prestare particolare attenzione ai messaggi che contengono le parole PERICOLO , ATTENZIONE o ATTENZIONE . Queste parole vengono utilizzate per avvisarti di un potenziale pericolo che può causare gravi lesioni a te e agli altri. Le istruzioni ti diranno come ridurre la possibilità di lesioni e ti informeranno su cosa può accadere se le istruzioni non vengono seguite.

ATTENZIONE ： Queste istruzioni operative sono generali. Ciò significa che alcune funzioni si applicano al tuo frigorifero/congelatore, mentre altre no.

Stiamo lavorando costantemente al ulteriore sviluppo e miglioramento dei nostri tipi e modelli di elettrodomestici. Pertanto, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al design, all'attrezzatura e agli accessori di tutti i tipi e modelli senza preavviso

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

LEGGI E CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI!



ATTENZIONE: Rischio di incendio / materiale infiammabile Il refrigerante e il materiale schiumogeno a base di ciclopentano utilizzati per l'elettrodomestico sono infiammabili. Pertanto, quando l' elettrodomestico viene smaltito, deve essere tenuto lontano da qualsiasi fonte di fuoco e recuperato da un'azienda di recupero speciale con qualifica corrispondente anziché essere smaltito per combustione, al fine di evitare danni all'ambiente o a qualsiasi altro danno.

ATTENZIONE

Sicurezza generale

- I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'elettrodomestico.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone similmente qualificate al fine di evitare un pericolo
- Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con propellente infiammabile in questo elettrodomestico.
- L'elettrodomestico deve essere scollegato dopo l'uso e prima di eseguire la manutenzione da parte dell'utente sull'elettrodomestico
- AVVERTENZA: Mantenere liberi da ostruzioni gli aperture di ventilazione, nell'involucro dell'elettrodomestico o nella struttura incorporata.
- AVVERTENZA: Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- AVVERTENZA: Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- AVVERTENZA: Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dei vani di conservazione degli alimenti dell' elettrodomestico a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.
- AVVERTENZA: Si prega di smaltire il frigorifero secondo le normative locali poiché utilizza gas soffiante e refrigerante infiammabili.
- AVVERTENZA: Quando si posiziona l' elettrodomestico, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato
- AVVERTENZA: Non posizionare prese multiple portatili o alimentatori portatili nella parte posteriore dell'elettrodomestico.
- Non utilizzare prolunghe o adattatori non messi a terra (a due poli
- Per evitare un pericolo dovuto all' instabilità dell'elettrodomestico, deve essere fissato in conformità alle istruzioni
- Il frigorifero deve essere scollegato dalla fonte di alimentazione elettrica prima di tentare l'installazione dell'accessorio . Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato dal frigorifero. Non calpestare
- Per un elettrodomestico indipendente: Questo elettrodomestico refrigerante non è destinato ad essere utilizzato comeelettrodomestico da incasso.

⚠ ATTENZIONE

Uso quotidiano

- Non tirare il cavo di alimentazione quando si stacca la spina del frigorifero. Si prega di afferrare saldamente la spina e tirarla direttamente dalla presa.
- Per garantire un uso sicuro, non danneggiare il cavo di alimentazione o utilizzarlo quando è danneggiato o usurato
- Si prega di utilizzare una presa di corrente dedicata e la presa di corrente non deve essere condivisa con altri elettrodomestici.
- La spina di alimentazione deve essere saldamente a contatto con la presa altrimenti potrebbero verificarsi incendi.
- Assicurarsi che l'elettrodo di messa a terra della presa di corrente sia dotato di una linea di messa a terra affidabile.
- Chiudere il rubinetto del gas che perde e aprire poi le porte e le finestre in caso di perdita di gas e altri gas infiammabili.
- Non staccare il frigorifero e altri elettrodomestici considerando che una scintilla potrebbe causare un incendio.
- Non utilizzare elettrodomestici sulla parte superiore dell'elettrodomestico, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.
- Gli spazi tra le porte del frigorifero e tra le porte e il corpo del frigorifero sono ridotti, fare attenzione a non mettere la mano in queste aree per evitare di pizzicarsi il dito. Si prega di essere delicati quando si chiude la porta del frigorifero per evitare che gli articoli cadano.
- Non prendere cibi o contenitori con le mani bagnate nella camera di congelamento quando il frigorifero è in funzione, specialmente contenitori metallici, per evitare il congelamento.
- Non permettere a nessun bambino di entrare o arrampicarsi sul frigorifero; altrimenti potrebbe causare soffocamento o lesioni da caduta del bambino
- Non mettere oggetti pesanti sulla parte superiore del frigorifero considerando che gli oggetti potrebbero cadere quando si chiude o si apre la porta, e potrebbero causare lesioni accidentali
- Non mettere oggetti infiammabili, esplosivi, volatili e altamente corrosivi nel frigorifero per evitare danni al prodotto o incidenti causati dal fuoco.
- Non mettere oggetti infiammabili vicino al frigorifero per evitare incendi
- Il frigorifero è destinato all'uso domestico, come conservazione di cibi; non deve essere utilizzato per altri scopi, come conservazione di sangue, farmaci o prodotti biologici,
- Non conservare birra, bevande o altri liquidi contenuti in bottiglie o contenitori chiusi nella camera di congelamento del frigorifero; altrimenti le bottiglie o i contenitori chiusi potrebbero rompersi a causa del congelamento causando

⚠ ATTENZIONE

- Collegare solo all'acqua potabile. (Adatto per la produzione di cubetti di ghiaccio) **(*)**
- Per evitare che i bambini restino intrappolati, le chiavi devono essere tenute fuori dalla loro portata e non nelle vicinanze del congelatore a cassetti (o frigorifero) (adatto per prodotti con serrature

(*): Questa funzione varia a seconda del modello acquistato.

ATTENZIONE

Per lo standard europeo:

Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'elettrodomestico in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione da parte dell' utente non devono essere effettuate dai bambini

Per evitare la contaminazione degli alimenti, si prega di rispettare le seguenti istruzioni:

- Tenere la porta aperta per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura nei compartimenti dell'elettrodomestico.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; sciacquare il sistema idrico collegato a un'offerta d'acqua se l'acqua non è stata prelevata per 5 giorni. **(Note 1)(*)**
- Conservare carne cruda e pesce in contenitori adatti nel frigorifero, in modo che non vengano a contatto o gocciolino su altri cibi.
- I compartimenti per alimenti surgelati a due stelle sono adatti per conservare cibi precongelati, conservare o fare gelato e fare cubetti di ghiaccio. **(Note 2)(*)**
- I compartimenti a 1 stella, 2 stelle e 3 stelle non sono adatti per la congelazione di cibi freschi.**(nota 3)(*)**
- Per gli elettrodomestici senza un compartimento a 4 stelle: questo elettrodomestico refrigerante non è adatto per congelare alimenti. **(nota 4)(*)**
- Se l'elettrodomestico refrigerante viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare lo sviluppo di muffe all'interno dell'elettrodomestico.

Nota 1,2,3,4: Si prega di confermare se è applicabile in base al tipo di scomparto del prodotto.

(*): Questa funzione varia a seconda del modello acquistato.



Simbolo "4 stelle": Congelatore a –18 °C o più freddo , e ha la capacità di congelare rapidamente una certa quantità di cibo



Simbolo "3 stelle": Scomparto congelatore a –18 °C o più freddo



Simbolo "2 stelle": Scomparto congelatore a –12 °C o più freddo



Simbolo "1 stella": Scomparto congelatore con una temperatura obiettivo e condizioni di conservazione

ATTENZIONE

Questo prodotto non è consigliato per l 'uso con prese o interruttori principali con funzione AFCI/GFCI, in caso contrario potrebbe causare falsi interventi.

1. Non rappresenta un rischio per la sicurezza quando scatta.
2. Se gli interventi continueranno, si consiglia di sostituire le prese o l' interruttore principale senza funzione AFCI/GFCI.

ATTENZIONE

Rischio di intrappolamento dei bambini. Prima di gettare via il vecchio frigorifero o congelatore:

> Togliere le porte.

> Lasciare i ripiani al loro posto in modo che i bambini non possano facilmente arrampicarsi all'interno

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Smaltimento dei vecchi dispositivi elettrici in modo ecologico



Questo simbolo del bidone con ruote barrato indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) devono essere smaltiti separatamente dal flusso dei rifiuti urbani.

I vecchi prodotti elettrici possono contenere sostanze pericolose, quindi lo smaltimento corretto del vecchio elettrodomestico contribuirà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il tuo vecchio elettrodomestico potrebbe contenere parti riutilizzabili che potrebbero essere utilizzate per riparare altri prodotti e altri materiali preziosi che possono essere riciclati per

⚠ ATTENZIONE

Il refrigerante e il materiale schiumogeno a base di ciclopentano utilizzati per il frigorifero sono infiammabili. Pertanto, quando il frigorifero viene smaltito, deve essere tenuto lontano da qualsiasi fonte di fuoco e recuperato da un'azienda di recupero speciale con la relativa qualifica anziché essere smaltito per combustione, al fine di evitare danni all'ambiente

Informazioni sul pacchetto



I materiali di imballaggio del prodotto sono realizzati con materiali riciclabili in conformità con le nostre normative ambientali nazionali. Non smaltire i materiali di imballaggio insieme ai rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta dei materiali di imballaggio designati dalle autorità

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Prima dell'uso

Rimuovere l'imballaggio esterno e interno, pulire accuratamente l'esterno con un panno morbido e asciutto e l'interno con un panno umido e tiepido.

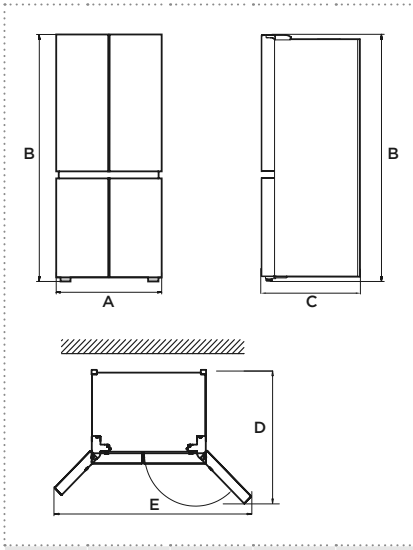
Evitare di posizionare il mobile in una nicchia stretta o vicino a una qualsiasi fonte di calore, alla luce diretta del sole o all'umidità.

Mantenere libera la circolazione dell'aria intorno al mobile. Durante l'installazione dell'unità, assicurarsi di avere uno spazio libero di 10 cm da entrambi i lati, 10 cm nella parte superiore dell'unità e non più di 7,5 cm nella parte posteriore dell'unità.

Prima di collegare il tuo frigorifero all'alimentazione elettrica, controllare che la tensione indicata sull' etichetta di classificazione del tuo elettrodomestico corrisponda alla tensione della tua Una diversa tensione potrebbe danneggiare l'elettrodomestico.

L'elettrodomestico deve essere messo a terra. Il produttore non è responsabile dei danni che possono verificarsi a seguito dell'uso senza messa a terra.

diagramma dei requisiti di spazio

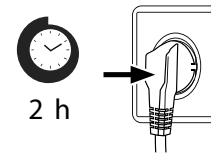


A	B	C	D	E
833	1898	653	1000	1400

Avviso: Tutte le dimensioni in mm

Collegamento dell'elettrodomestico

Dopo aver installato il prodotto, lasciarlo riposare per più di 2 ore prima di accendere l'alimentazione, altrimenti si verificherà una diminuzione della capacità di raffreddamento o un danno al prodotto.



Lasciare che l'elettrodomestico funzioni vuoto per 24 ore in modo che il vano possa raffreddarsi alla temperatura appropriata.

⚠ ATTENZIONE

Il frigorifero dovrebbe sempre essere collegato a una presa elettrica individuale con una tensione che corrisponde alla targhetta di identificazione. Quando si posiziona l'elettrodomestico, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

Temperatura ambiente

A seconda della classe climatica, questo frigorifero è destinato ad essere utilizzato in un intervallo di temperatura ambiente come specificato nella tabella seguente.

Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente a temperature al di fuori della gamma

È possibile trovare la classe climatica sull' etichetta del prodotto.

Classe Climatica	Temperatura Ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

Se hai dubbi sull'installazione, rivolgiti al venditore, al nostro servizio clienti o al Centro Assistenza Autorizzato più vicino.

ATTENZIONE

Le prestazioni di raffreddamento e il consumo energetico del frigorifero potrebbero essere influenzati dalla temperatura ambiente, dalla frequenza di apertura della porta e dalla posizione del frigorifero. Consigliamo di regolare le impostazioni della temperatura come appropriato

Piedini livellanti

Per evitare vibrazioni, l'elettrodomestico deve essere livellato.

Se necessario, regolare i piedini livellatori per compensare il pavimento irregolare.

La parte anteriore dovrebbe essere leggermente più alta della parte posteriore per facilitare la chiusura della porta.

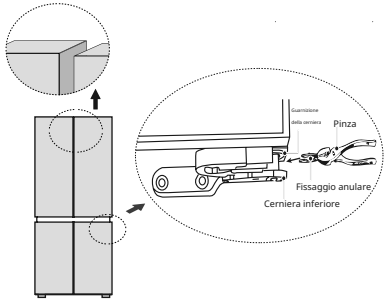
I piedini livellatori possono essere girati facilmente inclinando leggermente il mobile.

Ruotare i piedini livellatori di giri in senso antiorario per sollevare l'unità, di giri in senso orario per abbassarla.

Porte livellanti

Se le porte non sono alla stessa altezza, la porta può essere regolata con una chiave a brugola.

1. Solleva la porta inferiore fino al livello della porta superiore.
2. Inserisci il fissaggio anulare fornito usando la pinza nello spazio tra il gommino della cerniera e la cerniera inferiore. Il numero di fissaggi anulari da inserire dipende dallo spazio.



ATTENZIONE

Differenze: A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, alcune illustrazioni in questo manuale potrebbero differire dal tuo modello.

Cambiare la luce

Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade a LED deve essere effettuata dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile.

Questo prodotto contiene una fonte luminosa di classe di efficienza energetica (G

Collegare l'elettrodomestico

Dopo aver installato l'elettrodomestico, collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente.

ATTENZIONE

Dopo aver collegato il cavo di alimentazione (o la spina) alla presa, attendere 2 o 3 ore prima di mettere il cibo nell'elettrodomestico. Se si aggiunge il cibo prima che l'elettrodomestico si sia raffreddato completamente, il cibo potrebbe deteriorarsi

Spostare l'elettrodomestico

1. Rimuovere tutti gli oggetti dall'elettrodomestico.
2. Tirare la spina di alimentazione, inserirla e fissarla al gancio della spina di alimentazione sul retro o sulla parte superiore dell'elettrodomestico
3. Fissare con nastro parti come ripiani e la porta per evitare che cadano durante lo spostamento dell'elettrodomestico
4. Spostare l'elettrodomestico con almeno due persone con attenzione. Durante il trasporto dell'elettrodomestico per lunghe distanze, mantenere l'elettrodomestico in posizione verticale

Consigli per il risparmio energetico

Non posizionare l'elettrodomestico vicino ai fornelli, ai termosifoni o ad altre fonti di calore. Se la temperatura ambiente è elevata, il compressore funzionerà più frequentemente e per periodi più lunghi, con conseguente aumento del consumo energetico

Assicurarsi che ci sia una sufficiente ventilazione alla base dell'elettrodomestico, sui lati dell' elettrodomestico e dietro all'elettrodomestico.

Si prega di osservare anche le dimensioni degli spaziatura nel capitolo "Installazione".

La disposizione dei cassetti, ripiani e vassoi come mostrato nella panoramica del prodotto offre il miglior utilizzo efficiente dell'energia e dovrebbe essere mantenuta per quanto possibile.

Per ottenere uno spazio di stoccaggio più ampio (ad es. per merci refrigerate/congelate di grandi dimensioni), i cassetti e i ripiani centrali possono essere rimossi. I cassetti e i ripiani superiori e inferiori dovrebbero essere rimossi per ultimi se necessario.

Un vano frigorifero/congelatore uniformemente riempito contribuisce a un utilizzo ottimale dell'energia.

Lasciare raffreddare il cibo caldo prima di metterlo nel vano frigorifero/congelatore. Il cibo che si è già raffreddato aumenta l' efficienza energetica.

Lasciare scongelare il cibo congelato nel vano frigorifero La freddura del cibo congelato riduce il consumo energetico nel vano frigorifero e aumenta così l'efficienza energetica

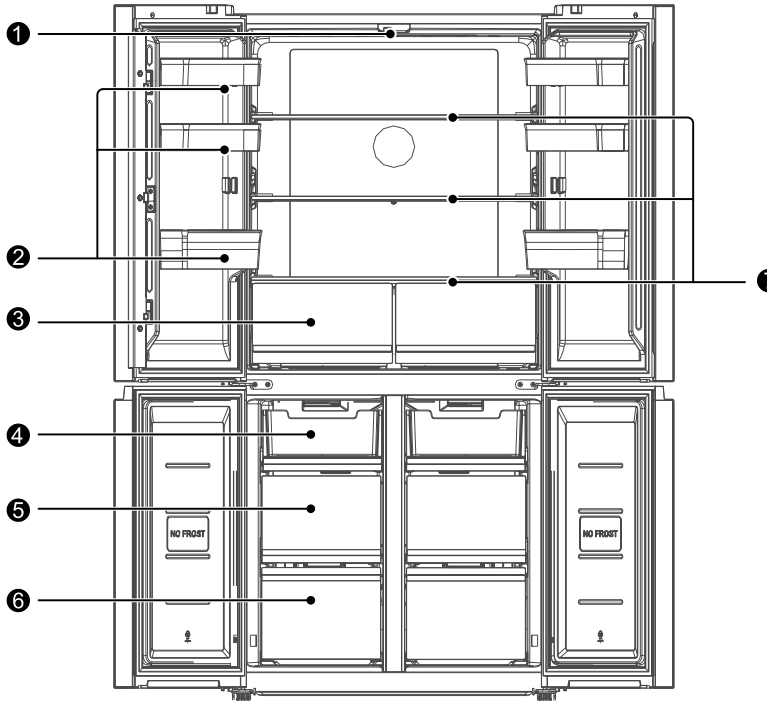
Aprire la porta solo il tempo strettamente necessario per ridurre al minimo la perdita di freddo. Aprire brevemente la porta e chiuderla correttamente riduce il consumo energetico.

Impostare la temperatura non più fredda del necessario contribuisce all'uso ottimale dell'energia.

Le guarnizioni delle porte del vostro elettrodomestico devono essere perfettamente integre in modo che le porte si chiudano correttamente e il consumo di energia non aumenti

PANORAMICA DEL PRODOTTO

Parti e funzioni



1	Illuminazione a LED	**2**	Vassoio porta
3	Zona variabile	**4**	Cassetto superiore
5	Cassetto centrale	**6**	Cassetto inferiore
7	Ripiano		

> Per l'uso più efficiente dell'energia, si prega di mantenere tutti gli elementi interni come vassoi, cassetti, ripiani e scatola per cubetti di ghiaccio nella posizione fornita dal produttore.

> Questo elettrodomestico refrigerante deve essere installato in modo indipendente e non può essere utilizzato come incasso. Altrimenti, ciò causerà problemi come la riduzione delle prestazioni e della vita dell'elettrodomestico. E il produttore non fornisce garanzia di base per l'elettrodomestico.

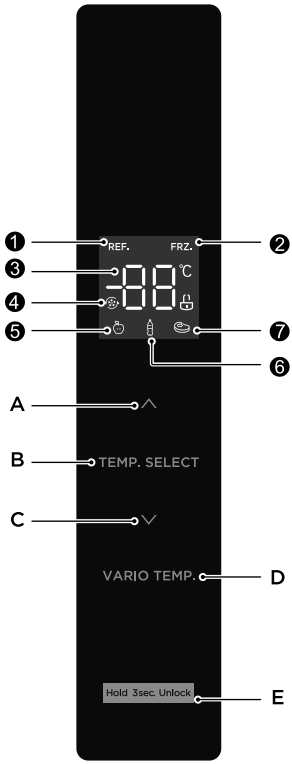
ATTENZIONE

Differenze: A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, alcune illustrazioni in questo manuale possono differire dal vostro modello.

ISTRUZIONI PER L'USO

utilizzo e funzioni

Funzioni



Pulsante

A Pulsante di aumento della temperatura

B Pulsante di selezione della zona di temperatura

C Pulsante di abbassamento della temperatura

D Selezione vario temp

E Pulsante di blocco/sblocco

Schermo display

1 Icona di refrigerazione

2 Icona del congelatore

3 Icona del display della temperatura

4 Icona super cool / congelamento

5 Icona frutta/verdura

6 Icona bevanda

7 Icona refrigerata

ATTENZIONE

Il pannello di controllo effettivo può variare da un modello all'altro.

accensione

Collegare la spina di alimentazione alla presa di corrente. Il display sul pannello di controllo si accende. Per cambiare la temperatura, fare riferimento alla sezione per la regolazione della temperatura

Il compressore inizia a funzionare, il refrigerante scorre attraverso i tubi e si può udire un leggero ronzio. L'elettrodomestico è acceso.

Se l'elettrodomestico emette rumori insoliti, controllare che sia stabile e rimuovere eventuali oggetti che potrebbero trovarsi sopra di esso.

Blocco/sblocco

Se la porta è chiusa e non si verifica alcuna operazione sui pulsanti per 30 secondi, il pannello di controllo verrà bloccato e il segnale di sblocco sul display si spegnerà. Quando il segnale di sblocco si spegne, l' operazione sui pulsanti non è valida.

Per bloccare o sbloccare il pannello di controllo, premere e tenere premuto il pulsante Sblocco sul pannello di controllo per 3 secondi. Quando il pannello di controllo è sbloccato, il segnale di sblocco sul display si accende e l'operazione sui pulsanti è disponibile.

Tutte le seguenti funzioni devono essere eseguite nello stato di sblocco.

Impostazione della temperatura del frigorifero

Premere il pulsante di selezione della zona di temperatura **(B)** per scegliere la zona di temperatura impostata della camera di refrigerazione, e quindi premere **(∧)** o **(∨)** per regolare la temperatura impostata della camera di refrigerazione.

La temperatura del vano frigorifero varia da 2°C a 8°C e la temperatura predefinita è di 4°C.

Impostazione della temperatura del congelatore

Premere il pulsante di selezione della zona di temperatura **(B)** per scegliere la zona di temperatura impostata della camera di congelamento, e poi premere **(∧) o (∨) per regolare la temperatura impostata della camera di congelamento.**

La temperatura del vano congelatore varia da -16°C a -24°C e la temperatura predefinita è di -16°C.

Impostazione della camera a temperatura variabile

Premere il pulsante della temperatura variabile **(D)** per regolare la temperatura impostata della camera, l'intervallo di regolazione è Frutta/verdura, bevanda e carne

Frutta/verdura: Adatto per conservare tutti i tipi di frutta e verdura.

Bevanda**:** Adatto per conservare prodotti secchi e bevande.

Refrigerato**:** Adatto per conservare una piccola quantità di carne per 1-2 giorni.

Modalità super raffreddamento

Dopo aver regolato la temperatura della stanza di refrigerazione a 2°C, premere il pulsante di abbassamento della temperatura **(∨)** per entrare nella modalità super raffreddamento. Nel modo di super raffreddamento, la temperatura della camera di refrigerazione viene automaticamente impostata

Uscita dalla modalità di super raffreddamento: premere il pulsante di aumento della temperatura **(∧)** per uscire dalla modalità di super raffreddamento o uscire automaticamente dalla modalità di super raffreddamento

Dopo aver uscito dalla modalità di super raffreddamento, la temperatura del frigorifero tornerà automaticamente alla temperatura impostata prima della modalità di super raffreddamento.

Secondo la norma IEC62552:2007, le condizioni di prova sono le seguenti: avviare in anticipo la modalità di super congelamento e attendere che il frigorifero entri in sbrinamento automatico dopo 18 ore, quindi applicare il carico al congelatore. Il tempo massimo di sbrinamento è di 72 ore e il minimo è di 12 ore a 32°C.

Modalità di super congelamento Dopo aver regolato la temperatura della camera di congelamento a -24°C, premere il pulsante di abbassamento della temperatura (∨) per entrare nella modalità di super congelamento. Nella modalità di super congelamento, la temperatura del congelamento la camera è impostata automaticamente a -24°C.

Uscita dalla modalità super congelamento: premere il pulsante di temperatura su (∧) per uscire dalla modalità super congelamento o uscire automaticamente dalla modalità super congelamento dopo 32h.

Dopo aver uscito dalla modalità super congelamento, la temperatura della camera di congelamento tornerà automaticamente alla temperatura impostata prima della modalità super

---

La funzione di congelamento rapido è progettata per mantenere il valore nutrizionale degli alimenti nel congelatore. Può congelare gli alimenti nel minor tempo possibile. Se viene congelata una grande quantità di cibo in una sola volta, si consiglia all'utente di attivare la funzione di congelamento rapido e mettere il cibo. In questo momento, la velocità di congelamento del vano congelatore viene aumentata, il che può congelare rapidamente il cibo, bloccare efficacemente la nutrizione del cibo e facilitarne la conservazione.

modalità sabato Sbloccare il frigorifero e quindi premere il (∨) e il pulsante di blocco contemporaneamente per 4 secondi, entrare nella modalità sabato. Premere un qualsiasi tasto per uscire.

In questa modalità lo stato del frigorifero:

> La scheda di controllo del display e le luci rimangono spente, e nessun allarme.

> Il frigorifero si raffredda normalmente.

> Entro cinque minuti dall'apertura della porta, lo stato del compressore e del motore del ventilatore non cambia.

memorizzazione in caso di interruzione dell'alimentazione In caso di interruzione di corrente, lo stato di funzionamento istantaneo verrà bloccato e mantenuto fino alla rielettrificazione.

Codice di errore

Le seguenti avvertenze che appaiono sul display indicano i guasti corrispondenti del frigorifero. Anche se il frigorifero potrebbe ancora avere la funzione di conservazione a freddo con i seguenti guasti, l'utente dovrà contattare uno specialista della manutenzione per garantire un'operazione ottimizzata dell'elettrodomestico.

Codice di errore	Descrizione dell'errore
E1	Guasto del sensore di temperatura della camera di refrigerazione
E2	Guasto del sensore di temperatura della camera di congelamento
E3	Guasto del sensore di temperatura della camera a temperatura variabile
E4	Guasto del sensore di sbrinamento nella camera di refrigerazione
E5	Errore del circuito di rilevamento del sensore di sbrinamento
E6	Errore di comunicazione
E7	Errore del sensore di temperatura ambiente
EH	Errore del sensore di umidità

conservare cibo

Scomparto congelatore Il scomparto congelatore è designato per il congelamento a bassa temperatura di cibi, la conservazione a lungo termine di cibi congelati e per la produzione di cubetti di ghiaccio.

Prestare attenzione alle classificazioni a stelle (4 stelle, 2 stelle e 1 stella) nel scomparto congelatore e ai periodi di conservazione risultanti per i cibi congelati.

Non mettere cibi freschi e cibi congelati vicino l'uno all'altro. I cibi congelati potrebbero scongelarsi.

Quando si congela grandi quantità di cibi freschi (come carne, pesce o carne tritata), si prega di dividerli in diversi pezzi piccoli prima di metterli, in modo che possano essere congelati rapidamente e prelevati facilmente.

Rispettare i tempi di conservazione raccomandati dai produttori di alimenti sulle confezioni, se non vi sono informazioni sulla confezione, gli alimenti non devono essere conservati congelati per più di tre mesi dalla data di acquisto.

Quando acquisti cibo surgelato, assicurati che sia stato congelato a una temperatura adeguata e che l'imballaggio non sia danneggiato

Il cibo surgelato dovrebbe essere conservato in pacchetti individuali adeguati per garantire che il cibo adiacente non possa essere contaminato. Consuma immediatamente cibi scongelati e defrostati, non

In caso di prolungato black-out o malfunzionamento dell'elettrodomestico, rimuovi il cibo surgelato conservato e controlla se è ancora commestibile, quindi conservalo in un luogo sufficientemente fresco o in un altro elettrodomestico.

Per scongelare il cibo, rimuovilo dal congelatore e lascialo scongelare a temperatura ambiente o in frigorifero. Per scongelare il cibo rapidamente, puoi utilizzare la funzione di scongelamento nel tuo forno a microonde

Se desideri scongelare solo una parte di un pacchetto, rimuovi la porzione di cui hai bisogno e chiudi immediatamente il resto del pacchetto. In questo modo, eviterai il " bruciore da freezer" e ridurrai la formazione di ghiaccio sugli alimenti rimanenti.

Compartimento di raffreddamento Per ridurre l' umidità e la successiva formazione di ghiaccio , non mettere mai liquidi nel vano frigorifero in contenitori non sigillati.
Il ghiaccio tende a concentrarsi nelle parti più fredde dell'evaporatore. Conservare liquidi non coperti comporta la necessità di sbrinare più frequentemente.

Non mettere cibi caldi nel vano frigorifero. Questi dovrebbero prima raffreddarsi a temperatura ambiente e poi essere posizionati in modo da garantire una adeguata circolazione dell'aria nel vano

Gli alimenti o i contenitori alimentari non dovrebbero toccare il retro del frigorifero perché potrebbero congelarsi al muro. Non tenere aperta regolarmente la porta del frigorifero.

Carne e pesce pulito (confezionato in un involucro o pellicola di plastica) possono essere collocati nel vano frigorifero e utilizzati entro 1-2 giorni

Frutta e verdura senza confezione possono essere collocati nella parte designata per la frutta e la verdura fresca.

ATTENZIONE

La conservazione di troppo cibo durante il funzionamento dopo il collegamento iniziale all'alimentazione potrebbe influire negativamente sull'effetto di congelamento del frigorifero.

tempi di conservazione e temperatura Nota: Un'archiviazione prolungata o l'archiviazione a temperature inadeguate di congelamento possono causare una perdita di qualità o cibi rovinati, che provoca sprechi alimentari, è non commestibile e può causare intossicazione alimentare. La temperatura minima nella maggior parte dei casi dovrebbe essere di -18°C o più fredda.
Seguire i tempi di conservazione massimi raccomandati di seguito:

- Spezzatino, gelato, salsicce, pane: 2-6 mesi.
- Pesce, gamberi, agnello, carne: 4-8 mesi.
- Verdure, frutta, pollame, manzo: 6-12 mesi.

MANUTENZIONE E PULIZIA

⚠ ATTENZIONE

Scollegare l'elettrodomestico dall'alimentazione elettrica prima di effettuare qualsiasi manutenzione di routine. Attendere almeno 5 minuti prima di riavviare l' elettrodomestico, poiché un avvio frequente potrebbe danneggiare il compressore.

Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli raccomandati dal produttore.

Non cercare di riparare, smontare o modificare l' elettrodomestico da solo. In caso di riparazione si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Eliminare la polvere sul retro dell'unità almeno una volta all'anno per evitare il pericolo di incendi, nonché un aumento del consumo energetico.

Controllare regolarmente la guarnizione della porta per assicurarsi che non ci siano detriti. Pulire la guarnizione della porta con un panno morbido inumidito con acqua saponata o detergente diluito.

L'interno del prodotto dovrebbe essere pulito regolarmente per evitare odori.

Usare un panno morbido o una spugna per pulire l'interno del prodotto, con due cucchiai di bicarbonato di sodio e un litro di acqua calda. Quindi sciacquare con acqua e asciugare.
Dopo la pulizia, aprire la porta e lasciarla asciugare naturalmente prima di accendere l'alimentazione.

Per le aree difficili da pulire nel prodotto (come sandwich stretti, fessure o angoli), si consiglia di pulirle regolarmente con un panno morbido, una spazzola morbida, ecc. e quando necessario, combinato con alcuni strumenti ausiliari (come bastoncini sottili) per garantire che non si accumulino contaminanti o batteri in queste aree.

Pulire la superficie esterna del prodotto con un panno morbido inumidito con acqua saponata, detergente, ecc., e poi asciugare. Non utilizzare

spazzole dure, palline di acciaio pulito, spazzole metalliche, abrasivi (come i dentifrici), solventi organici (come alcol, acetone, olio di banana, ecc.), acqua bollente, sostanze acide o alcaline, che potrebbero danneggiare la superficie e l'interno del frigorifero.
Acqua bollente e solventi organici come il benzene possono deformare o danneggiare le parti in plastica.



Non sciacquare direttamente con acqua o altri liquidi durante la pulizia per evitare cortocircuiti o influenzare l'isolamento elettrico dopo l'immersione.

ATTENZIONE

L'elettrodomestico funzionerà continuamente una volta avviato. In generale, il funzionamento dell' elettrodomestico non deve essere interrotto; in caso contrario, la durata di vita potrebbe essere compromessa

Sbrinamento

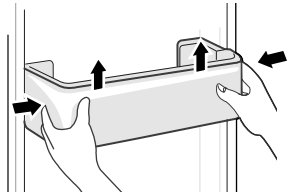
Anche se questo elettrodomestico si sbrina automaticamente, potrebbe formarsi uno strato di brina sulle pareti interne del vano congelatore se la porta del congelatore viene aperta frequentemente o tenuta aperta troppo a lungo. Se il ghiaccio è troppo spesso, scegli un momento in cui le scorte di cibo sono basse e procedi come

1. Rimuovi il cibo esistente e i cestelli degli accessori, stacca l'elettrodomestico dalla presa di corrente principale e lascia le porte aperte. Ventila bene la stanza per accelerare il processo di sbrinamento.
2. Quando il processo di sbrinamento è completato, pulisci il tuo congelatore come descritto sopra.

ATTENZIONE! Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere il ghiaccio dal congelatore. Solo dopo che l' interno è completamente asciutto, l'elettrodomestico deve essere riacceso e ricollegato alla presa di corrente principale

Pulizia del vassoio porta Secondo la freccia direzionale nella figura sottostante, usa entrambe le mani per premere il vassoio e spingerlo verso l'alto, quindi puoi toglierlo .

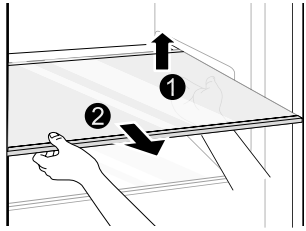
Dopo aver lavato il vassoio estratto, puoi regolare l'altezza di installazione in base alle tue esigenze.



Pulizia del ripiano in vetro

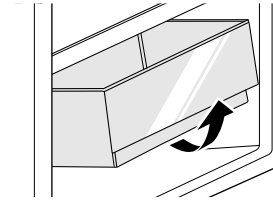
Essendo la parte più interna del rivestimento del frigorifero dove entrano in contatto i ripiani ha un fermo, devi sollevare i ripiani verso l'alto, quindi puoi toglierli.

Regola o pulisci i ripiani secondo le tue esigenze.



Pulire il cassetto delle verdure Rimuovere il contenuto del cassetto. Tenere la maniglia del cassetto delle verdure e tirarla completamente fino a quando si ferma.

Sollevare il cassetto delle verdure e rimuoverlo tirandolo fuori.



ATTENZIONE

Differenze: A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, alcune illustrazioni in questo manuale potrebbero differire dal tuo modello.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Gli utenti possono gestire i seguenti problemi semplici. Si prega di chiamare il servizio post-vendita se i problemi non sono risolti.

Problem	Cause Possibili	Soluzione
Non funziona	• L'alimentazione non è accesa e la spina non è inserita saldamente. • Bassa tensione, interruzione di corrente o parte del circuito interrotta.	• Inserire saldamente la spina del cavo di alimentazione. • Controllare l'alimentazione a casa.
Luce spenta	• L'elettrodomestico non è acceso. • La luce è rotta.	• Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione. • Sostituire la luce con una nuova.
Frutta o verdura sono congelati	• Il cibo è stato posizionato sul retro del frigorifero? La zona vicino al muro posteriore è dove le temperature sono più fredde. • Frutta o verdura sono conservati nella zona Fresca/Fredda.	• Non posizionare cibo che potrebbe congelarsi facilmente sul retro del vano frigorifero. • La zona Fresca/Fredda è solo per carne/pesce.
Il frigorifero/congelatore sta eccessivamente raffreddando	• Il controllo della temperatura non è impostato correttamente.	• Impostare la temperatura più alta.
Il compressore funziona per molto tempo	• Alta temperatura ambiente che causa un lungo tempo di funzionamento. • Mettere troppo cibo in una sola volta. • Il cibo viene inserito prima che si sia raffreddato. • Aprire troppo spesso la porta. • Lo strato di brina all'interno è troppo spesso.	• Questo è normale. • Non mettere troppo cibo in una sola volta. • Aspetta che il cibo si sia raffreddato prima di metterlo dentro. • Non aprire troppo spesso la porta. • Necessità di scongelare.
La porta non si chiude correttamente.	• La porta è bloccata con oggetti. • Troppo cibo dentro. • Guarnizione della porta deformata.	• Non mettere troppo cibo. • Posizionare l'elettrodomestico in modo stabile. • Scaldare la guarnizione della porta, quindi raffreddarla per ripristinarla (con un asciugacapelli o acqua calda per il riscaldamento
La parete esterna è calda.	• Quando l'elettrodomestico è in funzione, il calore viene dissipato verso l'esterno attraverso i tubi metallici all'interno dell'armadio • Temperature ambientali più elevate in estate causano un aumento della temperatura della parete esterna.	• Una temperatura più elevata sulla parete esterna è normale. • Aumentare lo spazio di dissipazione del calore, o posizionare l'elettrodomestico in un luogo ventilato e fresco.
Le travi trasversali o verticali sono calde	• Ci sono tubi metallici all'interno delle travi, e il calore rilasciato dai tubi impedisce la condensazione.	• Questo è normale.
Odori	• Cibo guasto • Cibo con odori forti • Il vano interno è sporco.	• Pulire e rimuovere eventuali cibi guasti. • Assicurarsi che il cibo dall'odore forte sia avvolto ermeticamente. • Pulire il vano interno.
La temperatura effettiva differisce dalla temperatura impostata	• Quando si mette cibo caldo, la temperatura aumenterà temporaneamente. • Dopo aver impostato una nuova temperatura, ci vorrà del tempo affinché la temperatura nel vano raggiunga la temperatura impostata quando la porta non viene aperta. • Dopo la stabilizzazione della temperatura, le temperature effettive in diverse posizioni all'interno del vano sono diverse, con una deviazione di circa ±3°C.	• Questo è normale. • Attendere un po' prima di testare la temperatura effettiva.

Problem	Cause Possibili	Soluzione
Si forma della condensa sull'esterno	• La condensa può formarsi quando l 'umidità nella stanza è alta.	• Questo è normale. Asciugare la condensa con un panno asciutto.
Si forma della condensa all'interno del frigorifero e nei cassetti	• Il frigorifero mantiene un'alta umidità per mantenere freschi verdure e altri alimenti. • L'umidità è troppo alta nella stanza e le porte sono state aperte frequentemente. • Le guarnizioni della porta non sono strette.	• Asciugare la condensa con un panno asciutto. • Non aprire le porte troppo frequentemente o non tenerle aperte troppo a lungo. • Controllare la guarnizione della porta, pulirla o correggerne la posizione.
Gelo intorno alle bocchette	• La porta non è chiusa correttamente. • Le guarnizioni della porta non sono strette.	• Assicurarsi che il cibo non blocchi la porta. • Controllare la guarnizione della porta, pulirla o correggerne la posizione.
Difficoltà ad aprire la porta	• La differenza di pressione dell 'aria tra l'interno e l'esterno del vano può rendere a volte difficile aprire la porta del congelatore.	• Attendere qualche istante, e poi provare ad aprire la porta lentamente.

Durante l'uso normale del frigorifero si possono udire certi suoni che non influiscono sul suo corretto funzionamento.

suoni, che possono essere facilmente prevenuti:

> Rumore causato dall'elettrodomestico non in piano - regolare la posizione con i piedini regolabili anteriori. In alternativa, posizionare sotto i rulli posteriori dei tappetini realizzati in materiale morbido, specialmente quando l'elettrodomestico è posizionato su piastrelle.

> Toccando il mobile adiacente - spostare il frigorifero.

> Scricchiolii dei cassetti o ripiani - estrarre e reinserire il cassetto o ripiano.

> Suoni di bottiglie che si urtano - separare le bottiglie.

I suoni uditi durante l'uso normale sono principalmente dovuti al funzionamento del compressore (accensione) e del sistema di raffreddamento (espansione termica e contrazione del radiatore causata dal flusso del refrigerante).

APPENDICE

speciale per il nuovo standard europeo

Le parti ordinate nella tabella seguente possono essere acquisite tramite il canale del fornitore di servizi

Parte ordinata	Fornito da	Tempo minimo richiesto per la fornitura
Termostati	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo l'ultimo modello lanciato sul mercato
Sensori di temperatura	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo l'ultimo modello lanciato sul mercato
Schede a circuito stampato	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo l'ultimo modello lanciato sul mercato
Fonti luminose	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo l'ultimo modello lanciato sul mercato
Maniglie della porta	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo l'ultimo modello lanciato sul mercato
Cerniere della porta	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo l'ultimo modello lanciato sul mercato
Vassoi	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo l'ultimo modello lanciato sul mercato
Cesti	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo l'ultimo modello lanciato sul mercato
Guarnizioni della porta	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 10 anni dopo l'ultimo modello lanciato sul mercato

Gentile cliente

1. Se desideri restituire o sostituire il prodotto, contatta il negozio dove l'hai acquistato.

(Ricorda di portare la fattura d'acquisto)

2. Se il tuo prodotto si guasta e necessita di riparazione, contatta il fornitore del servizio post-vendita.

ATTENZIONE

Le informazioni sul modello nel database del prodotto, così come l'identificatore del modello, possono essere ottenute tramite un collegamento web scansionato da un codice QR, se presente, sull'etichetta di efficienza energetica del prodotto.
Per ulteriori informazioni sull'efficienza energetica dell'elettrodomestico, visita https://ec.europa.eu e cerca utilizzando il nome del modello.
Il nome del modello si trova sull'etichetta di classificazione dell'elettrodomestico.

Contents

Important safety instructions **2**

Environmental protection **5**

Install Instruction **6**

- Leveling feet 7
- Leveling doors 7
- Changing the light 7
- Connecting the appliance 7
- Moving the appliance 7
- Tips for energy saving 8

Product overview **9**

- Parts and functions 9

Operation Instructions **10**

- Use and functions 10
- Storing food 13

Maintenance and cleaning **14**

Troubleshooting **16**

Appendix **18**

- Special for new European standard 18

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Explanation of terms/symbols

	**DANGER** This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.
	**WARNING** The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.
	**CAUTION** The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	**ATTENTION** The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.

IMPORTANT: Pay particular attention to messages that contain the words **DANGER**, **WARNING** or **CAUTION**. These words are used to alert you to a potential hazard that can seriously injure you and others.
The instructions will tell you how to reduce the chance of injury and let you know what can happen if the instructions are not followed.

ATTENTION: These operating instructions are general. This means that certain functions apply to your refrigerator/freezer , while others do not.

We are constantly working on the further development and improvement of our appliance types and models. Therefore, we reserve the right to make changes to the design, equipment and accessories of all types and models without prior notice.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS!



WARNING: Risk of fire / flammable material

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm

WARNING

General Safety

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure,clear of obstruction.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Please abandon the refrigerator according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Do not use extension cords or ungrounded (two prong)adapters.
- To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory. Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.
- For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

⚠ CAUTION

Daily use

- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.
- The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases.
- Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.
- Do not use electrical appliances on the top of the appliance,unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.
- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.
- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.
- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.

⚠ WARNING

- Connect to potable water supply only. (Suitable for ice cube maker) **(*)**
- To prevent children from being entrapped, the keys must be keep out of reach of children and not in the vicinity of chest freezer (or refrigerator) (suitable for products with locks).**(*)**

(*): This feature varies depending on the model purchased.

WARNING

For EU standard:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. **(Note 1)(*)**
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. **(Note 2)(*)**
- 1 star, 2 star and 3 star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. **(note 3)(*)**
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. **(note 4)(*)**
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

(*): This feature varies depending on the model purchased.


"4 star" symbol: Freezer at –18 °C or colder, and it has the ability of quick freezing a certain amount of food


"3 star" symbol: Freezer compartment at –18 °C or colder


"2 star" symbol: Freezer compartment at –12 °C or colder


"1 star" symbol: Freezer compartment with a target temperature and storage conditions of –6 °C

CAUTION

This product is not recommended for use with sockets or main switch with the AFCI/ GFCI function, otherwise it may cause false tripping.

1. It's not pose a safety risk when tripped.
2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch without AFCI/GFCI function.

WARNING

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

> Take off the doors.

> Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Disposing of old electrical devices in an environmentally-friendly manner



This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.

Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.

⚠ CAUTION

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

INSTALL INSTRUCTION

Before first use

Remove the exterior and interior packing, wipe the outside thoroughly with a soft dry cloth and the inside with a wet, lukewarm cloth.

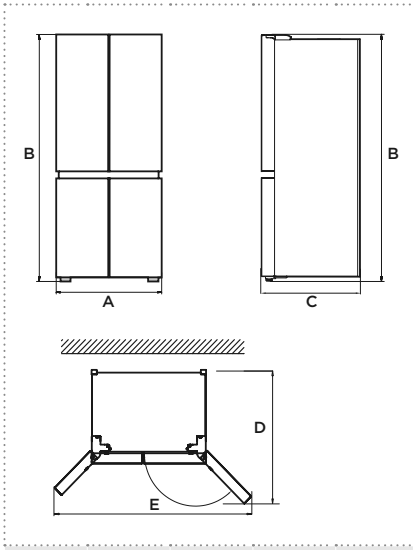
Avoid placing the cabinet in a narrow recess or near any heat source, direct sunlight, or moisture.

Keep the air circulation free around the cabinet. When installing the unit, ensure 10cm of free space at both sides, 10cm at the top of the unit, and not more than 7.5cm at the rear of the unit.

Before connecting your refrigerator to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

Space requirement diagram

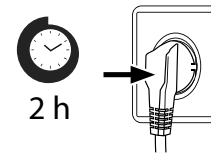


A	B	C	D	E
833	1898	653	1000	1400

Notice: All dimensions in mm

Connecting the appliance

After installing the product, please let it stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the product.



Allow the appliance to run empty for 24 hours so the compartment can cool to the appropriate temperature.

⚠ CAUTION

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate. When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped ordamaged.

Ambient Temperature

Depending on the climate class, this refrigerator is intended to be used at an ambient temperature range as specified in the following table.

The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.

You can find the climate class on the product label.

Climate Class	Ambient Temperature
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+16 °C to +38 °C
T	+16 °C to +43 °C

If you have any doubts regarding installation, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.

ATTENTION

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

Leveling feet

To avoid vibration, the appliance must be leveled.

If required, adjust the leveling feet to compensate for the uneven floor.

The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.

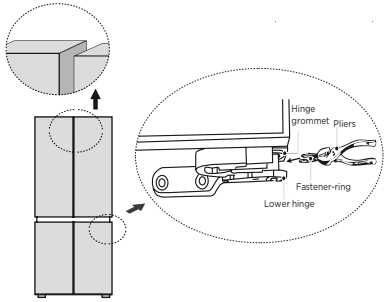
Leveling feet can be turned easily by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling feet counter clockwise to raise the unit, clockwise to lower it.

Leveling doors

If the doors are not at the same height, the door can be adjusted with a spanner.

1. Raise the lower door up to the level of the higher door.
2. Insert the supplied fastener-ring by using plier in the gap between the hinge-grommet and the lower hinge.The number of fasten-rings you will need to insert depends on the gap.



ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

Changing the light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

This product contains a **light sources of energy efficiency class** (G)**.**

Connecting the appliance

After installing the appliance, connect the power plug into a socket outlet.

ATTENTION

After connecting the power supply cord (or plug) to the outlet, wait 2 or 3 hours before you put food into the appliance. If you add food before the appliance has cooled completely, your food may spoil.

Moving the appliance

1. Remove all items from the appliance.
2. Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.
3. Tape parts such as shelves and the door to prevent from falling off while moving the appliance.
4. Move the appliance with more than two people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.

Tips for energy saving

Do not place the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.

Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance.

Please also observe the spacing dimensions in the chapter “Installation”.

The arrangement of drawers, shelves and trays as shown in the product overview offers the most efficient use of energy and should be retained as far as possible.

To obtain a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers and shelves can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.

An evenly filled refrigerator/freezer compartment contributes to optimal energy use.

Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer compartment. Food that has already cooled down increases energy efficiency.

Allow frozen food to defrost in the refrigeration compartment The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and thus increases the energy efficiency.

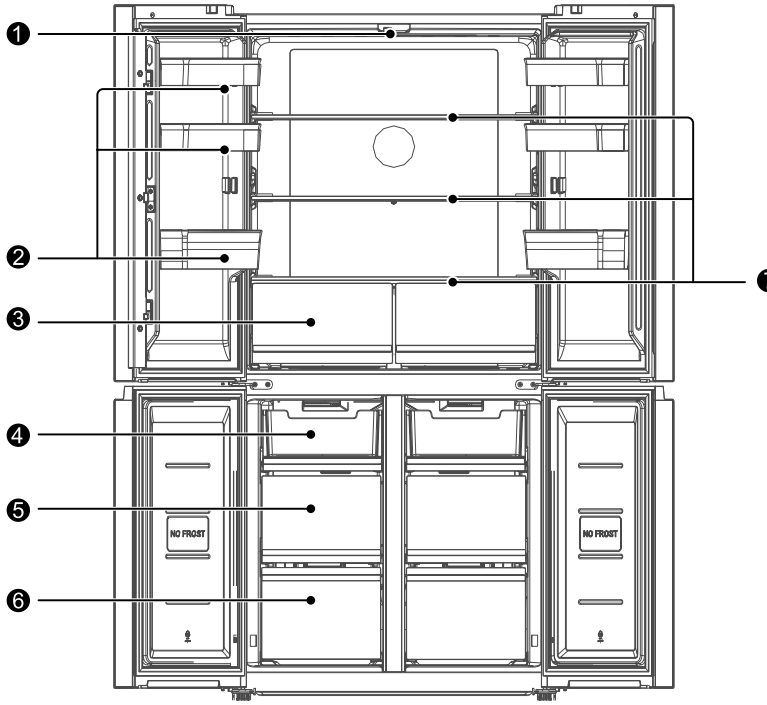
Open the door only as briefly as necessary to minimise cold loss. Opening the door briefly and closing it properly reduces energy consumption.

Setting the temperature no colder than necessary contributes to optimal energy use.

The door gaskets of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.

PRODUCT OVERVIEW

Parts and functions



1	LED lighting	**2**	Door tray
3	Variable zone	**4**	Up drawer
5	Middle drawer	**6**	Down drawer
7	Shelf		

> For the most efficient use of energy, please keep the all internal items such as trays, drawers, shelves and ice cube box on the position supplied by manufacturer.

> This refrigerating appliance needs to be installed independently and cannot be used as a built-in. Otherwise, it will cause problems such the performance and life of the appliance are reduced. And the manufacturer does not provide basic appliance warrant.

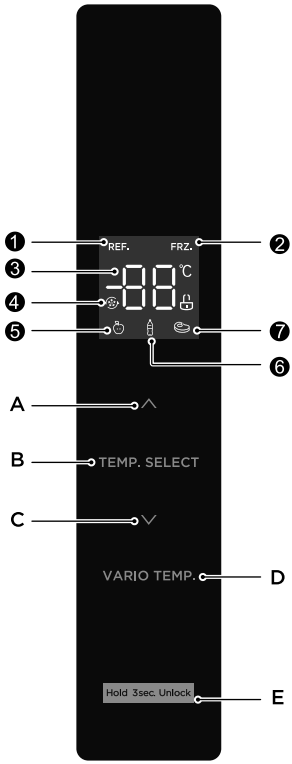
ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

OPERATION INSTRUCTIONS

Use and functions

Functions



Button

A Temperature up button

B Temperature zone selection button

C Temperature down buttonr

D Vario temp select

E Lock/Unlock button

Display screen

1 Refrigerating icon

2 Freezer icon

3 Temperature display icon

4 Super cool / freezing icon

5 Fruit/vegetable icon

6 Drink icon

7 Chilled icon

ATTENTION

The actual control panel may differ from model to model.

Switching on

Connect the mains plug to the power socket. The display on the control panel turns on. To change temperature, refer to the section for temperature regulation.

The compressor starts to work, the refrigerant flows through the pipes and a quiet humming sound can be heard. The appliance is switched on.

If the appliance is making unusual noises, check that it is stable and remove any objects that may be on top of it.

Locking/unlocking

If the door is closed and no button operation occurs for 30 seconds, the control panel will be locked and the unlock indicator on the display will turn off. When the unlock indicator turns off, button operation is invalid.

To lock or unlock the control panel, press and hold the Unlock button on the control panel for 3 seconds. When the control panel is unlocked, the unlock indicator on the display turns on and button operation is available.

All the following functions must be operated in the unlocking status.

Refrigerator temperature setting

Press temperature zone selection button **(B)** to choose the setting temperature zone of refrigerating chamber, and then press **(∧)** or **(∨)** to adjust the setting temperature of refrigerating chamber.

The refrigerator compartment temperature ranges from 2°C to 8°C, and the default temperature is 4°C.

Freezer temperature setting

Press temperature zone selection button **(B)** to choose the setting temperature zone of freezing chamber, and then press **(∧)** or **(∨)** to adjust the setting temperature of freezing chamber.

The freezer compartment temperature ranges from -16°C to -24°C, and the default temperature is -16°C.

variable temperature chamber setting

Press Variable temperature button **(D)** to adjust the setting temperature of the chamber, the adjusting range is Fruit/vegetable, drink and meat

Fruit/vegetable: Suitable for storing all kinds of fruits and vegetables.

Drink: Suitable for storing dry goods and drinks.

Chilled: Suitable for a small amount of meat stored for 1-2 days.

Super cooling mode

After the temperature of the refrigeration room is adjusted to 2°c, press the temperature down button **(∨)** to enter the super cooling mode. In the super cooling mode, the temperature of the refrigerating chamber is automatically set to 2°c.

Exit the Super cooling mode: press the temperature up button **(∧)** to exit the super cooling mode or automatically exit the super cooling mode after 6h.

After exiting the super cooling mode, the temperature of the refrigerator will automatically return to the temperature set before the super cooling mode

According to IEC62552:2007, the test condition as follow: start the super freezer mode in advance, and wait when the fridge enters automatic defrosting after 18 hours, and then apply the freezer load. The maximum defrosting time is 72 hours and the minimum is 12 hours at 32°C.

Super freezing mode

After the temperature of the freezing chamber is adjusted to -24°c, press the temperature down button **(∨)** to enter the super freezing mode. In the super freezing mode, the temperature of the freezing chamber is automatically set to -24°c.

Exit the super freezing mode: press the temperature up button **(∧)** to exit the super freezing mode or automatically exit the super freezing mode after 32h.

After exiting the super freezing mode, the freezing chamber temperature will automatically return to the temperature set before the super freezing mode

The quick-freezing function is designed to maintain the nutritional value of the food in the freezer. It can freeze the food in the shortest time. If a large amount of food is frozen at one time, it is recommended that the user turn on the quick-freezing function and put the food in. At this time, the freezing speed of the freezer compartment is increased, which can quickly freeze the food, effectively lock the nutrition od the food, and facilitate storage.

Sabbath mode

Unlock the fridge, and then press the **(∨)** and the lock button at the same time for 4 seconds, into the Sabbath mode. Press any key to exit.

In this mode the fridge status:

> Display control board and lights remainoff, and no alarm.

> The refrigerator cools normally.

> Within five minutes of the door opening,compressor, fan motor status does not change.

Storage upon power failure

In case of power failure, the instant working state will be locked and maintained till re-electrification.

Fault Code

The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cold storage function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure optimized operation of the appliance.

Fault code	Fault Description
E1	Temperature sensor failure of refrigerating chamber
E2	Temperature sensor failure of freezing chamber
E3	Temperature sensor failure of variable temperature chamber
E4	Failure of defrosting sensor in refrigerating chamber
E5	Freezing defrost sensor detection circuit error
E6	Communication error
E7	Ambient temperature sensor error
EH	Moisture sensor error

Storing food

Freezer compartment

The freezer compartment is designated for the low-temperature freezing of food, long-term storage of frozen food, and for the production of ice cubes.

Pay attention to the star classifications (4 star, 2 star and 1 star) in the freezer compartment and the resulting storage periods for frozen food.

Do not put fresh and frozen food next to each other. The frozen food may thaw.

When freezing large amounts of fresh food (such as meat, fish or chopped meat), please divide them into several small pieces before putting in, so that they can be quickly frozen and pick up easily.

Abide by the storage times recommended by food manufacturers on the packages, there is no information on the packaging, food should not be stored frozen for longer than three months from the date of purchase.

When purchasing frozen food, make sure that it was frozen at a suitable temperature and that the packaging is not damaged.

Frozen food should be kept in suitable individual packages to ensure that adjacent food cannot be contaminated.Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze them.

In case of prolonged power failure or malfunction of the appliance, remove the stored frozen food and check whether they are still edible, then store them in a sufficiently cool place or in another appliance.

To defrost food, remove it from the freezer and let it defrost at room temperature or in the refrigerator. To defrost food quickly, you can use the defrost function on your microwave, for example.

If you only want to defrost part of a pack, remove the portion you need and immediately close the rest of the pack. In this way, you will avoid “freezer burn” and will reduce ice formation on the remaining foods.

Cooling compartment

To reduce moisture and subsequent ice build-up, never put liquid into the fridge compartment in unsealed containers. Frost tends to concentrate in the coolest parts of the evaporator. Storing uncovered liquids results in a more frequent need for defrosting.

Never put warm foods in the fridge compartment. These should first cool down at room temperature and then be placed so as to ensure adequate air circulation in the fridge compartment.

Foods or food containers should not touch the back wall of the fridge because they could freeze to the wall. Do not keep regularly opening the door of the refrigerator.

Meat and clean fish (packed in a package or plastic foil) can be placed in the fridge compartment, which can be used in 1–2 days.

Fruit and vegetables without packaging can be placed in the part designated for fresh fruit and vegetables

ATTENTION

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator.

Storage times and temperature

Note: Overlong storage or storage at inappropriate freezing temperature may cause a quality loss or spoiled foods, which causes food waste, is inedible and may cause food poisoning. The minimum temperature in most cases should be -18°C or colder. Follow the maximum recommended storage times below:

> Stew, ice cream, sausages, bread: 2-6 months.

> Fish, shrimp, lamb, meat: 4-8 months.

> Vegetables, fruits, poultry, beef: 6-12 months.

MAINTENANCE AND CLEANING

⚠ CAUTION

Disconnect the appliance from the electrical supply before ndertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.

Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.

Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.

The interior of the product should be cleaned regularly to avoid odor.

Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the product, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.

For areas that are difficult to clean in the product (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterials accumulation in these areas.

Wipe the outer surface of the product with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.

Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.



Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.

ATTENTION

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted;otherwise the service life may be impaired

Defrosting

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

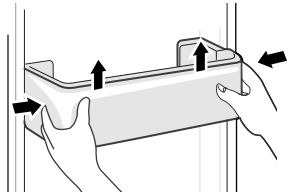
1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.
2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

CAUTION! Don't use sharp objects to remove frost from the freezer. Only after the interior completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

Cleaning of door tray

According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.

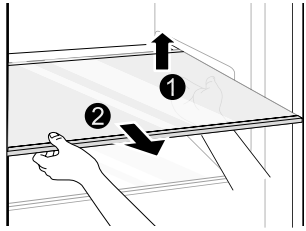
After washing the tray having been taken out, you can adjust its installing height in accordance with your requirement.



Cleaning of glass shelf

As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.

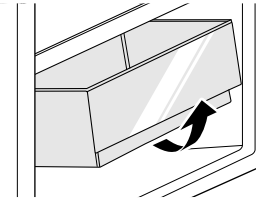
Adjust or clean the shelves according to your requirement.



Cleaning the vegetable drawer

Remove the contents of the drawer. Hold the handle of the vegetable drawer and pull it out completely until it stops.

Lift the vegetable drawer up and remove it by pulling it out.



ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

TROUBLESHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Problem	Possible Causes	Solution
Not operate	• The power supply is not turned on and the plug is not firmly inserted. • Low voltage, power failure or part of the circuit tripped.	• Insert the power cord plug firmly. • Check the power supply at home.
Light not on	• The appliance is not powered on. • The light is broken.	• Unplug and re-plug the power cord. • Replace the light with a new one.
Fruits or vegetables are frozen	• Has the food been placed at the back of the fridge? The area near the back wall is where the temperatures are coldest. • Fruits or vegetables are stored in the Fresh/Chill zone.	• Not placing food which may freeze easily at the back of the fridge compartment. • The Fresh/Chill zone is only for meat/ fish.
Fridge/freezer is over-cooling	• Temperature control is not set correctly.	• Set the temperature higher.
Compressor working for a long time	• High ambient temperature causing long working time. • Putting too much food in at one time. • Food is put in before it has cooled down. • Opening the door too often. • The frost layer inside is too thick.	• This is normal. • Do not put too much food in at one time. • Wait until the food has cooled down before putting it in. • Do not open the door too often. • Need to defrost.
Door does not close properly	• Door is stuck with objects. • Too much food in. • Door gasket deformed.	• Do not put in too much food. • Place the appliance stably. • Heat the door gasket, then cool it for restoration (with an electrical drier or hot water for heating).
Outer wall is hot	• When the appliance is operating, heat is dissipated to the outside through the metal tubes inside the cabinet. • Higher ambient temperatures in the summer cause the temperature of the outer wall to rise.	• Higher temperature on the outer wall is normal. • Increase the heat dissipation space, or put the appliance in a ventilated and cool place.
Cross or vertical beams are hot	• There are metal tubes inside the beams, and the heat released from the tubes prevents condensation.	• This is normal.
Odors	• Spoiled food • Food with strong odors • The interior compartment is dirty.	• Clean and remove any spoiled food. • Make sure strong smelling food is wrapped airtight. • Clean the interior compartment.
The actual temperature differs from the set temperature	• When warm food is put in, the temperature will rise temporarily. • After setting a new temperature, it will take some time for the temperature in the compartment to reach the set temperature when the door is not opened. • After the temperature stability, the actual temperatures at different locations within the compartment are different, with a deviation of about ±3°C.	• This is normal. • Wait for some time before testing the actual temperature.

Problem	Possible Causes	Solution
Condensation forms on the outside	• Condensation may form when the humidity in the room is high.	• This is normal. Wipe off the condensation using a dry cloth.
Condensation forms inside the fridge and drawers	• The fridge maintains a high humidity to keep vegetables and other food items fresh. • Humidity is too high in the room and doors have been opened frequently. • The door gasket are not tight.	• Wipe off the condensation using a dry cloth. • Do not open doors as frequently or do not keep them open too long. • Check the door gasket, clean or correct position.
Frost around the vents	• Door is not closed properly. • The door gasket are not tight.	• Make sure food does not block the door. • Check the door gasket, clean or correct position.
Hard to open the door	• The difference in air pressure between the inside and outside of the compartment may sometimes make it hard to open the freezer door.	• Wait a few moments, and then try to open the door slowly.

Certain sounds can be heard during normal use of the refrigerator, which do not affect its correct operation.

Sounds, which can be easily prevented:

> Noise caused by the appliance which is not level - adjust the position with the adjustable turn-in front feet. Alternatively, place pads made of soft material under the rear rollers, especially when the appliance is placed on tiles.

> Touching the adjacent piece of furniture - move the refrigerator away.

> Creaking of the drawers or shelves - take out and put back the drawer or shelf.

> Sounds of clinking bottles - move bottles apart.

Sounds heard during normal use are mainly due to operation of the compressor (switching on) and cooling, system (thermal expansion and contraction of the radiator caused by flow of the cooling agent).

APPENDIX

Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from Service provider channel

Ordered part	Provided by	Minimum time required for Provision
Thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.

(Remember to bring the purchase invoice)

2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

ATTENTION

The model information inthe product database, as well as the model identifier, can be obtained througha weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.
For more information about the energy efficiency of the appliance, visit https://ec.europa.eu and search using the model name.
The model name can be found on the rating label of the appliance.


LOFRA®